

<b>Tähelepanu!</b>	Peale seadme kättesaamist ja peale pikaajalist mittekasutust palun kontrollige taimeri õigsust, mis on oluline selleks, et seade DIGIPASS genereeriks õigeid elektroonseid allkirju – vt punkti 4. Instruktsioone
--------------------	---

- ❖ DIGIPASS – elektrooniline seade, mis on mõeldud elektrooniseks allkirjastamiseks, kliendi allkirja ja pitsati asendamiseks suhtlemisel pangaga ja kliendi autoriseerimiseks Citadele Internetipangas (autoriseerimise kood).
- ❖ Klient võib valida seadme DIGIPASS inglise ja läti või inglise ja vene keelsena ja oma äranägemise järgi seda DIGIPASS-is seadistada.
- ❖ Igat seadme elektroonilist allkirja saab kasutada ainult üks kord. Elektrooniline allkiri genereeritakse allkirja loomise ajahetke ja kliendi poolt kindlaks määratud peamiste parameetrite põhjal.
- ❖ Te saate kontrollida DIGIPASS-i taimeri õigsust – vt punkti 4 „Seadme taimeri kontroll“.
- ❖ Iga elektroonilise allkirja käsklus peab olema arvatud kasutades vastavaid väljasid konkreetseks käskluseks.
- ❖ Iga DIGIPASS seade on volitatud opereerima teatud kliendi konto või kontodega Pangas. Kliendi kontot või kontosid on võimalik hallata mitme seadmega.
- ❖ Citadele Internetipanga autoriseerimise koodi ja elektroonilise allkirja loomiseks võib kasutada erinevaid seadmeid, kui see on programmis registreeritud vastavalt kliendi soovile.
- ❖ Kliendi kirjaliku avalduse põhjal on võimalik väljastada uus või täiendav DIGIPASS seade õigusega kasutada ühte või mitut kliendi kontot.
- ❖ Ligipääs seadmega DIGIPASS kasutamiseks on kaitstud PIN koodiga, mis koosneb 5 numbrist. Seadet DIGIPASS saab hakata kasutama peale esialgse PIN koodi muutmist, mis väljastatakse kliendile koos DIGIPASS-iga. Esialgne PIN kood tuleb kliendi poolt ära muuta.
- ❖ Seade DIGIPASS blokeeritakse peale viit vale PIN koodi sisestust (vt punkti 2 „Hoiatus vale PIN koodi sisestamisel“).
- ❖ Klient vastutab seadme DIGIPASS kaotamise ja PIN koodi sattumise eest kolmandate isikute kätte.
- ❖ Seadme DIGIPASS patarei tööaeg on 3 aastat. Kui ekraanile ilmub teade „BATTERY FAIL“ on pank kohustatud asendama seadme DIGIPASS uuega.
- ❖ Seadet ei tohi hoida elektromagnetiliste väljade läheduses (näiteks mobiiltelefoni, kõlarite, metallidetektorite läheduses).
- ❖ Kui seade on olnud pikka aega temperatuuril 0° saab seadet kasutada alles peale 20-30 minutit seadme soojas ruumis hoidmist.
- ❖ DIGIPASS seadmehel on klahvid numbritega 0 kuni 9, spetsiaalsed klahvid (I, S, ENTER, ON/OFF, CC) ja LCD displei. Vajutades klahvile „CC“ saab klient tagasi minna esialgsesse menüüsse „SELECT I S F“ ja eemaldada suvalise toimingut.
- ❖ Seadme DIGIPASS käivitamiseks tuleb vajutada „ON/OFF“ klahvi. Seade DIGIPASS lülitub välja peale korduvat vajutust klahvil „ON/OFF“ või peale 60 sekundi jooksul kui seadmega ei ole teostatud ühtegi toimingut.
- ❖ Vajutades klahvile CC saate tagasi tulla eelmisele toimingule.

## 1. Esmakordse PIN koodi sisestamine ja selle muutmine

Esmakordne PIN kood muudetakse ainult üks kord ja enne seda kui seadet hakatakse elektrooniliste allkirjade genereerimiseks kasutama.

Esmakordse PIN koodi muutmiseks on vajalikud järgmised tegevused:

Tegevus	Ekraani teated	Märkused
1. Vajutage ON/OFF klahvi	INIT PIN	Teade tähendab, et enne Teid pole keegi seadet kasutanud.
2. Esmakordse koodi sisestamine	-----	Panga poolt saadud.
3. Vajutage ENTER klahvi	NEW PIN	
4. Sisestage oma PIN kood	-----	Sisestage oma uus PIN kood, mis võib sisaldada 5 suvalist numbrit, välja arvatud 5 ühesugust numbrit või 5 järjestikku numbrit kasvavas järjekorras.
5. Vajutage ENTER klahvi	CONFIRM	Teie poolt sisestatud PIN kood on vastu võetud. Kinnitamiseks sisestage veelkord uus kood.
	WEAK PIN	Sisestatud kood on madala turvalisusega. Kood tuleb kindlasti ära muuta. Mõne sekundi pärast ilmub ekraanile teade „NEW PIN“. Korra tegevust alates 4. punktist.
6. Sisestage teist korda uus PIN kood	-----	
7. Vajutage klahvi ENTER	PIN CHANGED	Esialgne PIN kood on asendatud uue PIN koodiga. DIGIPASS-i seade avab automaatselt esialgse menüü.
	PIN CHG FAIL	Teist korda sisestatud PIN kood erineb esimesest PIN koodist.

Edasistes toimingutes DIGIPASS-iga tuleb kasutada uut PIN koodi.

## 2. Hoiatus vale PIN koodi sisestamisel

Tegevus	Ekraani teated	Märkused
1. Vajutage ON/OFF klahvile	ENTER PIN	
2. Sisestatud on vale PIN kood	“WRONG PIN”	Teie poolt sisestatud PIN kood on vale. Mõne sekundi pärast ilmub ekraanile teade uueks katseks.
	“PIN TRIAL 2 (või 3 või 4)”	Katse 2 (või 3 või 4). Kui seade lülitati välja pärast vale PIN koodi sisestamist, siis järgmisel korral seadme sisselülitamisel ilmub sama teade.
3. Vajutage klahvile ENTER	“ENTER PIN”	Sisestage PIN kood.
4. PIN kood on neljandat korda valesti sisestatud	“LAST PIN TRY”	Hoiatus viimaseks PIN koodi sisestamise katseks.
5. PIN kood on viiendat korda valesti sisestatud	“UNLOCK CHALL nnnnnn”	Teie seade DIGIPASS on blokeeritud. “Nnnnnn” on kuuekohaline kood, mis tuleb edastada Panka. Selline teade ilmub ekraanile iga kord seadme sisse lülitamisel kuni seadme lahti blokeerimiseni. Seadme lahti blokeerimiseks peate tulema pankka koos seadmega DIGIPASS.

## 3. Keele muutmise

Seadme DIGIPASS keelt saab muuta ainult peale esialgse PIN koodi muutmist.

Tegevus	Ekraani teated	Märkused
1. Vajutage ON/OFF klahvi	ENTER PIN	
2. Sisestage PIN kood	-----	
3. Vajutage ENTER klahvi	SELECT I S F	
4. Vajutage neli korda „F“ klahvi	TO RUSSIAN TO ENGLISH	Keel vahetub vastavalt teadetele TO RUSSIAN – vene keeleks, TO ENGLISH - inglise keeleks.
5. Vajutage ENTER klahvi	SELECT I S F	Inglise keel vahetub vene keeleks.

## 4. Seadme taimeri kontroll

Tegevus	Ekraani teated	Märkused
1. Vajutage ON/OFF klahvi	ENTER PIN	
2. Sisestage PIN kood	-----	
3. Vajutage ENTER klahvi	SELECT I S F	
4. Vajutage neli korda „F“ klahvi	GMT DATE dd.mm.yyyy	Kuupäev Greenwichi järgi (päev, kuu, aasta)*
5. Vajutage veel kord „F“ klahvi	GMT TIME hh.mm	Kellaeg Greenwichi järgi (tunnid, minutid)*
6. Vajutage „CC“ klahvi	SELECT I S F	

\* Suvel erineb Tallinna aeg 3 tundi, talvel 2 tundi. Autoriseerimise kood Citadele Internetipanka sisenemisel kehtib 30 minutit, s.t. kui seadistamise aeg pluss 3 tundi suvel (või pluss 2 tundi talvel) erineb rohkem kui 30 minutit Tallinna ajast, ei ole võimalik seadet kasutada Citadele Internetipanga autoriseerimise koodi genereerimiseks. Seade tuleb välja vahetada.

## 5. PIN koodi muutmise

PIN koodi muutmiseks tuleb täita alljärgnevad tegevused:

Tegevus	Ekraani teated	Märkused
1. Vajutage ON/OFF klahvi	ENTER PIN	
2. Sisestage vana PIN kood	-----	
3. Vajutage ENTER klahvi	SELECT I S F	
4. Vajutage „F“ klahvi	CHANGE PIN	
5. Vajutage ENTER klahvi	NEW PIN	
6. Sisestage uus PIN kood	-----	Sisestage uus PIN kood, mis sisaldab 5 suvalist numbrit, välja arvatud 5 ühesugust numbrit või 5 järjestikku numbrit kasvavas järjekorras.
7. Vajutage ENTER klahvi	CONFIRM	Sisestage teist korda uus PIN kood.
	WEAK PIN	Sisestatud kood on madala turvalisusega. Kood tuleb kindlasti ära muuta. Mõne sekundi pärast ilmub ekraanile teade „NEW PIN“. Korrake tegevust alates 6. punktist.
8. Sisestage teist korda uus PIN kood	-----	
9. Vajutage ENTER klahvi	PIN CHANGED	Teie vana PIN kood on asendatud uuega. Seade DIGIPASS avab automaatselt esialgse menüü.
	PIN CHG FAIL	Teist korda sisestatud PIN kood erineb esimesest PIN koodist.

## 6. Elektroonilise allkirja genereerimine

**TÄHELEPANU!!** Kõik andmed, mida kasutatakse elektroonilise allkirja tuletamiseks peavad vastama kliendi käsklustele Pangas. Dokumenti täitmisel ja elektroonilisel allkirjastamisel tuleb rangelt jälgida alljärgnevat juhiseid.

### 6.1. Elektroonilise allkirja genereerimine maksekorraldusele

**Pange tähele:** kui Te kasutate seadet DIGIPASS Citadele Internetipangas dokumentide allkirjastamiseks, siis kõik vajalikud andmed elektrooniliseks allkirjaks ilmuvad ekraanile dokumenti allkirjastamisel!

Elektroonise allkirja genereerimiseks maksekorraldusele on vajalikud järgmised tegevused:

Tegevus	Ekraani teated	Märkused
1. Vajutage ON/OFF klahvi	ENTER PIN	
2. Sisestage PIN kood	-----	
3. Vajutage ENTER klahvi	SELECT I S F	
4. Vajutage „S“ klahvi	PAYMENT	
5. Vajutage ENTER klahvi	ACCOUNT	Valesti sisestatud numbrit saab kustutada klahviga „CC“
6. Sisestage oma konto number		Citadele Panga kontonumber koosneb 20-st numbrist (IBAN standard). Kalkuleerimiseks kasutatakse konto viimast 12 numbrit.
7. Vajutage ENTER klahvi	CURRENCY	
8. Sisestage valuutakood		3-numbriline kood tabelist „Valuuta koodid“

9. Vajutage ENTER klahvi	AMOUNT	
10. Sisestage makse summa		Sisestage summa ilma komakohtadeta, st. ilma sentide, kopikate, santiimideta jne.
11. Vajutage ENTER klahvi	BENEFICIARY	
12. Sisestage saaja konto viimased 12 numbrit		a) Kui konto number sisaldab vähem kui 12 numbrit, sisestatakse konto number täielikult; b) Kui konto number sisaldab rohkem kui 12 numbrit, siis tuleb sisestada konto viimased 12 numbrit; c) Kui konto number sisaldab sümboleid, mis ei ole numbrid (tähed, rooma numbrid jne.), tuleb sisestada ainult numbrid; d) Kui konto numbris ei ole mitte ühtegi numbrit tuleb sisestada "0". Näiteks: 00 099 0000 => 000990000 111222333444555 => 222333444555 11a22b33c44d55e => 1122334455 EE801200001234567899 => 001234567899
13. Vajutage ENTER klahvi	KEY1 "XX"	Esimene osa elektroonses allkirjast ilmub automaatselt, võimalikud väärtused: 00 kuni 99.
14. Vajutage ENTER klahvi, parameetrit sisestamata	KEY2 "XXXXXXXXXX"	10 kohaline elektroonses allkirja teine osa. Palun kirjutage üles või märkige mingil muul viisil mõlemad elektroonses allkirja osad, kuna nad kaovad juhul kui seadet ei ole 60 sekundi jooksul kasutatud.

### 6.2. Massmaksekorraldusele allkirja genereerimine

**Pange tähele:** kui Te kasutate seadet DIGIPASS Citadele Internetipangas mitme maksekorralduse korraga allkirjastamiseks ehk massmaksekorralduse allkirjastamiseks, siis kõik vajalikud andmed elektrooniliseks allkirjaks ilmuvad ekraanile massmaksekorralduse allkirjastamisel

Elektroonilise allkirja genereerimiseks sularaha väljamakse korraldusele on vajalikud järgmised tegevused:

Tegevus	Ekraani teated	Märkused
1. Vajutage ON/OFF klahvi	ENTER PIN	
2. Sisestage PIN kood	-----	
3. Vajutage ENTER klahvi	SELECT I S F	
4. Vajutage „S“ klahvi 4 korda	ADDITIONAL	
5. Vajutage ENTER klahvi	FIELD1	Sisestage massmaksekorralduse ID
6. Vajutage ENTER klahvi	FIELD2	Sisestage massmaksekorralduste kogusumma
7. Vajutage ENTER klahvi	KEY "XXXXXXXXXX"	10 kohaline elektrooniline allkiri

### 6.3. Elektroonilise allkirja genereerimine sularaha väljamakse korraldusele

**Pange tähele:** kui Te kasutate seadet DIGIPASS Citadele Internetipangas dokumentide allkirjastamiseks, siis kõik vajalikud andmed elektrooniliseks allkirjaks ilmuvad ekraanile dokumendi allkirjastamisel

Elektroonilise allkirja genereerimiseks sularaha väljamakse korraldusele on vajalikud järgmised tegevused:

Tegevus	Ekraani teated	Märkused
1. Vajutage ON/OFF klahvi	ENTER PIN	
2. Sisestage PIN kood	-----	
3. Vajutage ENTER klahvi	SELECT I S F	
4. Vajutage „S“ klahvi	PAYMENT	
5. Vajutage ENTER klahvi		
6. Sisestage oma konto number	ACCOUNT	Citadele Panga kontonumber koosneb 20-st numbrist (IBAN standard). Allkirja genereerimiseks peate sisestama konto viimased 12 numbrit.
7. Vajutage ENTER klahvi	CURRENCY	
8. Sisestage valuutakood		3-numbriline kood tabelist „Valuuta koodid“
9. Vajutage ENTER klahvi	AMOUNT	
10. Sisestage makse summa		Sisestage makse summa ilma sentide, kopikate, santiimideta jne.
11. Vajutage ENTER klahvi	BENEFICIARY	
12. Sisestage saaja informatsioon		Sisestatakse passi, juhiloa või isikukoodi kõik arvulised (v.a. rooma numbrid) sümboolid.
13. Vajutage ENTER klahvi	KEY1 "XX"	1. osa elektroonilisest allkirjast näidatakse automaatselt, võimalikud väärtused: 00 kuni 99.
14. Vajutage ENTER klahvi, parameetrit sisestamata	KEY2 "XXXXXXXXXX"	12. kohaline elektroonilise allkirja teine osa. Palun kirjutage üles või märkige mingil muul viisil mõlemad elektroonilise allkirja osad, kuna nad kaovad juhul kui seadet ei ole 60 sekundi jooksul kasutatud.

### 6.4. Elektroonilise allkirja genereerimine tähtjalise hoiuse avaldusele

**Pange tähele:** kui Te kasutate seadet DIGIPASS Citadele Internetipangas dokumentide allkirjastamiseks, siis kõik vajalikud andmed elektrooniliseks allkirjaks ilmuvad ekraanile dokumendi allkirjastamisel

Elektroonilise allkirja genereerimiseks tähtjalise hoiuse avaldusele on vajalikud järgmised tegevused:

Tegevus	Ekraani teated	Märkused									
1. Vajutage ON/OFF klahvi	ENTER PIN										
2. Sisestage PIN kood	-----										
3. Vajutage ENTER klahvi	SELECT I S F										
4. Vajutage „S“ klahvi	PAYMENT										
5. Vajutage ENTER klahvi	ACCOUNT										
6. Sisestage oma konto number		Citadele Panga kontonumber koosneb 20-st numbrist (IBAN standard). Allkirja genereerimiseks peate sisestama konto viimased 12 numbrit.									
7. Vajutage ENTER klahvi	CURRENCY										
8. Sisestage valuutakood		3-kohaline kood tabelist „Valuuta koodid“									
9. Vajutage ENTER klahvi	AMOUNT										
10. Sisestage makse summa		Sisestage makse summa ilma sentide, kopikate, santiimideta jne.									
11. Vajutage ENTER klahvi	BENEFICIARY										
12. Sisestage intressimäär		Sellele väljale sisestage <b>intressimäär</b> . Enne intressimäära sisestamist on vaja intressimäär korrutada 10 000-ga. Näiteks:									
		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Intressimäär</th> <th>Sisestatav väärtus</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a</td> <td>1,7%</td> <td>17 000</td> </tr> <tr> <td>b</td> <td>5,25%</td> <td>52 500</td> </tr> </tbody> </table>		Intressimäär	Sisestatav väärtus	a	1,7%	17 000	b	5,25%	52 500
	Intressimäär	Sisestatav väärtus									
a	1,7%	17 000									
b	5,25%	52 500									
13. Vajutage ENTER klahvi	<u>KEY1</u> "XX"	Esimene osa elektroonilisest allkirjast näidatakse automaatselt, võimalikud väärtused: 00 kuni 99.									
14. Vajutage ENTER klahvi, parameetrit sisestamata	<u>KEY 2</u> "XXXXXXXXXX"	10. kohaline elektroonilise allkirja teine osa. Palun kirjutage üles või märkige mingil muul viisil mõlemad elektroonilise allkirja osad, kuna nad kaovad juhul kui seadet ei ole 60 sekundi jooksul kasutatud.									

### 6.5. Elektroonilise allkirja genereerimine panga teatele

**Pange tähele:** kui Te kasutate seadet DIGIPASS Citadele Internetipangas dokumentide allkirjastamiseks, siis kõik vajalikud andmed elektrooniliseks allkirjaks ilmuvad ekraanile dokumendi allkirjastamisel

Kui Te soovite saata panka teadet, vahetada valuutat, sisestada summa päringut või sooritada mõnda muud tegevust, siis võite saata vabas vormis teate Citadele Internetipanga menüü alt „Pangateated“. Tuleks tähele panna, et paljudel pangaoperatsioonidel on oma spetsiaalsed vormid, mida on võimalik sisestada läbi Citadele Internetipanga.

Elektroonilise allkirja genereerimiseks pangateatele on vajalikud järgmised tegevused:

Tegevus	Ekraani teated	Märkused
1. Vajutage ON/OFF klahvi	ENTER PIN	
2. Sisestage PIN kood	-----	
3. Vajutage ENTER klahvi	SELECT I S F	
4. Vajutage „S“ klahvi kaks korda	FREE FORMAT	
5. Vajutage ENTER klahvi	FROM	
6. Sisestage oma konto number		Citadele Panga kontonumber koosneb 20-st numbrist (IBAN standard). Allkirja genereerimiseks peate sisestama viimased 12 konto numbrit.
7. Vajutage ENTER klahvi	<u>KEY1</u> "XX"	1. osa elektroonilisest allkirjast näidatakse automaatselt, võimalikud väärtused: 00 kuni 99.
8. Vajutage ENTER klahvi, parameetrit sisestamata	<u>KEY2</u> "XXXXXXXXXX"	10. kohaline elektroonilise allkirja teine osa. Palun kirjutage üles või märkige mingil muul viisil mõlemad elektroonilise allkirja osad, kuna nad kaovad juhul kui seadet ei ole 60 sekundi jooksul kasutatud.

### 7. Autoriseerimise koodi genereerimine Citadele Internetipanka sisenemisel

Autoriseerimise koodi genereerimiseks Citadele Internetipanka sisenemisel on vajalikud järgmised tegevused:

Tegevus	Ekraani teated	Märkused
1. Vajutage ON/OFF klahvi	ENTER PIN	
2. Sisestage PIN koodi numbrid	-----	
3. Vajutage ENTER klahvi	SELECT I S F	
4. Vajutage „I“ klahvi	CODE 6-digit code	Palun sisestage kuuekohaline autoriseerimise kood väljale „Autoriseerimise kood“

### VALUUTA KOODID

AED	Araabia ÜE dirhem	784	GBP	Inglise naelsterling	826	NZD	Uus-Meremaa dollar	554
AUD	Austria dollar	36	HKT	Hong kongi dollar	344	PLN	Poola zlott	985
BGN	Bulgaaria lev	975	HUF	Ungari forint	348	RUR	Vene rubla	643
BYR	Valgevene rubla	974	ILS	Israeli seekel	376	SEK	Rootsi kroon	752
CAD	Kanada dollar	124	ISK	Islandi kroon	352	SGD	Singapuri dollar	702
CHF	Šveitsi frank	756	JPY	Jaapani jeen	392	SKK	Slovakkia kroon	703
CYP	Küprose nael	196	KZT	Kasahstani tenge	398	TRL	Türgi liir	792
CZK	Tšehhi kroon	203	LTL	Leedu litt	440	UAH	Ukraina grivna	980
DKK	Taani kroon	208	LVL	Läti latt	428	USD	USA Dollar	840
EEK	Eesti kroon	233	MDL	Moldaavia leu	498	UZS	Usbeki sum	860
EUR	Euro	978	MTL	Malta liira	470	ZAR	Lõuna-Aafrika rand	710
			NOK	Norra kroon	585		Teised valuuatad	0